

Министерство образования Республики Беларусь

УЧЕБНАЯ ПРОГРАММА

для классов с изучением языка национального
меньшинства и классов с обучением на языке
национального меньшинства в учреждениях общего
среднего образования
(учебный предмет «Родной язык
и литература национального меньшинства»)

ПОЛЬСКИЙ ЯЗЫК

I—XI КЛАССЫ



Минск

Национальный институт образования
2011

Программу подготовили:

Кожина Алла Андреевна – доктор филологических наук, профессор кафедры теоретического и славянского языкознания Белорусского государственного университета;

Казанцева Елена Анатольевна – кандидат филологических наук, доцент кафедры теоретического и славянского языкознания Белорусского государственного университета;

Панькова Ольга Евгеньевна — кандидат филологических наук, доцент кафедры польской филологии учреждения образования «Гродненский государственный университет имени Я. Купалы»;

Чигер Гражина Ромуальдовна — учитель начальных классов государственного учреждения образования «Средняя общеобразовательная школа № 36 с польским языком обучения г. Гродно».

Пояснительная записка

Программа по польскому языку разработана с учетом основных положений концепции языкового образования в Республике Беларусь.

Принимая во внимание тот факт, что польский язык в Республике Беларусь изучается в качестве учебного предмета «Родной язык и литература национального меньшинства», учебная программа «Польский язык» предназначена для I—XI классов с изучением языка национального меньшинства (35 ч в год) и I—XI классов с обучением на языке национального меньшинства в учреждениях общего среднего образования (I—IV классы — 105 ч в год; V—IX классы — 70 ч в год; X—XI классы — 35 ч в год).

Основная *цель* обучения польскому языку — дать основы знаний о языке, познакомить учащихся с системой современного польского литературного языка (его фонетикой и графикой, словоизменением и словообразованием, синтаксисом и лексикой), а также обеспечить языковое развитие учащихся. В соответствии с целью обучения усиливается речевая направленность курса, что выражается как в специальном изучении коммуникативных тем, так и в поурочном подборе дидактического материала.

При формировании навыков и умений владения польским языком следует учитывать роль, которую в коммуникативной деятельности учащегося играют русский и белорусский языки, и, без сомнения, интерференцию между системами трех родственных

языков.

Обучение польскому языку строится таким образом, чтобы изучение грамматики польского языка происходило в неразрывной связи с овладением лексикой, а оба эти направления, существуя в неразрывном единстве, были интегрированы в соответствующие коммуникативные ситуации, моделирующие речевой опыт учащегося. Соответственно, овладение той или иной грамматической категорией на практическом и теоретическом уровнях должно опираться на ту коммуникативную ситуацию, где имеется наиболее высокая потребность ее применения и где это применение является наиболее целесообразным и мотивированным.

На протяжении обучения польскому языку внимание должно обращаться на развитие устойчивых орфоэпических навыков и орфографической компетенции учащихся.

Программа для I—IV классов разработана на основе программ соответствующих классов по обучению письму и литературному чтению, созданных в Национальном институте образования (Учебные программы для общеобразовательных учреждений с белорусским и русским языками обучения. — Минск : НИО, 2009).

Программа по обучению польскому языку в I — IV классах является принципиально важным фрагментом учебной программы по польскому языку. На I ступени общего среднего образования закладывается фундамент для дальнейшего полонистического обучения.

Значительную роль в комплексной реализации учебной программы в I — IV классах играют межпредметные связи и компаративистская корреляция между близкородственными изучаемыми языками. В сознании учащегося вырабатывается и составляется целостная структура знаний и умений, полученных поэтапно из отдельных элементов в различных видах деятельности.

Реализация программы начального образования требует особенно старательного подбора методов и форм работы, соответствующих дидактических средств, которые в итоге влияют на различные сферы активности учащегося — познавательную, эмоционально-общественную, эмоционально-экспрессивную и моторную. В работе с учащимися наиболее значимыми вопросами являются формирование мотивации и ориентация в направлении их всестороннего развития. В связи с этим необходимо адаптировать процесс обучения к возрастным способностям учащихся на определенном этапе развития.

В процессе обучения польская лингводидактика требует, чтобы учащиеся знакомились со звуковой системой польского языка, получали навыки звукового анализа слова, вырабатывали умение отличать гласные и согласные звуки, изучали буквы как знаки, которые служат для отображения звуков на письме. В рамках фонетики учащиеся получают систематические знания по слоговому строению слова, по акцентологическим особенностям польского языка, знакомятся с основными лингвистическими понятиями. Внимание концентрируется вокруг артикуляционной,

фонологической, графической и семантической сторон польского языка. У учащихся активно развивается фонологическая слуховая память.

В I—IV классах вырабатываются навыки польской артикуляции, а также умения, предназначенные для установления и поддержания контакта в сфере общественных отношений, в различных коммуникативных ситуациях согласно социальным ролям. В первую очередь, они воспринимаются как способы адаптации учащихся в коллективе, а также принятие правил общественной жизни. Существенными задачами являются: воспитание речевого этикета, обучение коммуникативности, артикуляционной, грамматической и стилистической правильности, точности речи в общении как с другими учащимися, так и с учителями. Собственная речевая деятельность учащихся I—IV классов раскрывает богатство коммуникативных ситуаций, закрепляет умения рассуждать на польском языке, строить логическое, осмысленное высказывание и возможность правильно отображать его на письме. Целью речевых упражнений является создание условий для индивидуального, свободного, логического высказывания на определенную тему или предложенные сюжетные картинки в формах рассказа либо описания.

Принципиально важную роль играет выработка у учащихся наблюдательности, внимательности, самоконтроля, понимания необходимости работы над орфографической зоркостью и эстетикой формы письменного высказывания. Приобретение речевого

опыта сочетается с формированием рефлексивного отношения к языку и знакомством с элементами лингвистической науки.

Чтение и письмо рассматриваются как основные типы функционирования языка и в то же время как способы, с помощью которых учащиеся овладевают языком. В основе процесса письма лежат слуховые, графические и тесно связанные с ними психомоторные умения. Обучение начальному чтению и письму реализуется при помощи звукового аналитико-синтетического метода, включающего современные достижения в области лингвистики, лингводидактики, педагогики и психологии.

Программа по обучению польскому языку предусматривает развитие навыков точного высказывания в устной и письменной формах речи, используя знания из различных уровней польского языка: фонетического, лексического, грамматического и текстуального. Учащиеся овладевают двумя формами литературного польского языка — устной и письменной, понимая, что письменный вариант языка является второстепенным по отношению к устному.

Во время обучения в I — IV классах лингводидактический материал для освоения польского языка следует подбирать, учитывая различный уровень учащихся с точки зрения их развития, интеллектуальных способностей и освоения учебной программы. Принципы разноуровневого подхода и многокомпонентного обучения должны использоваться учителями, чтобы помочь учащимся усвоить учебный материал и

преодолеть возможные проблемы при формировании умений и навыков в рамках начального курса польского языка.

Задачи преподавания польского языка в V–XI классах состоят в том, чтобы помочь учащимся:

- достичь уровня владения языком, обеспечивающего возможность языковой коммуникации;
- приобрести умение письменного и устного языкового общения с носителями польского языка в стране и за рубежом;
- приобрести навыки выбора адекватных для данной ситуации языковых средств;
- овладеть искусством перевода с польского языка на белорусский и русский и с белорусского и русского на польский;
- приобрести теоретические знания о грамматической и лексической системе польского языка, а также умение применять эти знания на практике;
- приобрести умение использовать польский язык для развития своей личности с интеллектуальной, поведенческой и эмоциональной точек зрения;
- сформировать общелингвистическую компетенцию и чувство языка;
- подготовиться к участию в современной общественной жизни за счет приобретения умений коллективной работы, принятия совместных решений, соблюдения норм человеческого

общежития.

Данный языковой курс призван воспитывать у учащихся уважение к принципам международного сотрудничества.

Таким образом, при изучении польского языка развивается и совершенствуется коммуникативная компетенция. Содержание программы состоит из трех тематических блоков, в каждом из которых представлен материал, обеспечивающий развитие и совершенствование соответствующих знаний, умений и навыков.

Реализация названных задач должна опираться на следующие *принципы* обучения:

- возможность маневрирования в рамках заявленных тем: представленные на всех уровнях темы призваны структурировать и систематизировать содержание обучения, отсутствие избыточно детального представления коммуникативных и грамматических тем позволит учителю в зависимости от уровня знаний и умений учащихся планировать изучаемый материал;

- процесс обучения языковому общению в соответствии с представленной программой развивается по спирали, т. е. темы, рассмотренные в I—IV классах, переходят на уровень обучения в V—XI классах, усложняясь и развиваясь в соответствии с усложнением внутреннего мира учащегося, изменением его интересов и ценностных ориентаций;

- развитие коммуникативных стратегий, которые

позволят учащемуся успешно осуществлять коммуникацию даже в условиях неполного владения необходимыми языковыми средствами;

- воспитание языковых умений и навыков с опорой на изучение существенных для польской культуры ситуаций и внеязыковых контекстов.

I КЛАСС

35 (105) часов

ОБУЧЕНИЕ ПИСЬМУ

В обучении письму учащихся I класса выделяют следующих три периода:

- подготовительный (добуквенный);
- букварный (основной);
- послебукварный.

ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЙ (ДОБУКВЕННЫЙ) ПЕРИОД

Общее понятие об устной и письменной речи. Членение устной речи на предложения, формирование элементарного осмысления функции предложения (предложение выражает мысль, в нем о ком-либо или о чем-либо говорится). Определение последовательности и количества слов в предложении. Построение предложений по рисункам, с данным количеством слов, с опорой на схемы. Графическое отображение словарного состава предложения, его линейности, динамичности при помощи схемы. Работа над интонацией конца

предложения.

Разделение слов на слоги, определение количества и последовательности слогов в слове, обозначение слогового состава слова на схеме. Подбор слов к определенным схемам.

Развитие речевого и фонематического слуха учащихся, формирование умений выделять звуки в слове: слова состоят из звуков, звучат по-разному и одинаково.

Гласные и согласные звуки, твердые и мягкие согласные: отличие на слух в речевом потоке. Разделение слов на отдельные звуки. Звуковой анализ слова (выделение последовательности звуков в слове, их характеристика: гласный или согласный, согласный твердый или мягкий, место звука в слове). Подбор слов с заданным звуком.

Подготовка руки учащегося к письму. Упражнения, помогающие развивать моторику пальцев: рисование, раскрашивание узоров, линий, обведение по контуру, штриховка в различных направлениях (наклоненные, вертикальные и горизонтальные линии), написание элементов букв, их соединение.

Выработка таких навыков, как правильная посадка учащегося во время рисования и письма, умение держать ручку при письме, расположение тетради на парте.

БУКВАРНЫЙ (ОСНОВНОЙ) ПЕРИОД

Соотношение твердых и мягких согласных звуков и соответствующих букв. Распознавание букв (изолированно и в слове) по их характерным признакам.

Правильное соотношение звуков и букв. Распознавание гласного звука в слогах типа СГ («твердый согласный + гласный»).

Обращение особого внимания на гласные *a*, *e* (носовые), их правильное произношение. Гласные *u*, *ó*. Знакомство с буквой *i* как знаком, обозначающим мягкость предыдущего согласного звука.

Знакомство с диграфами — звуками, которые на письме обозначаются двумя буквами *sz*, *cz*, *rz*, *dz*, *dź*, *dż*, *ch*. Пары *rz-ż*, *ch-h*.

Мягкие согласные звуки *ś*, *ć*, *ń*, *ź*, *dź*. Обращение основного внимания на различные способы их смягчения (при помощи *'* или *i*).

Обучение письму

Обозначение звуков соответствующими буквами печатного и рукописного шрифтов. Знакомство с написанием всех больших и малых букв, основными типами их соединений. Выработка связного и ритмического написания букв и их соединений в словах, правильное соотношение букв по величине, наклону, равномерное размещение букв и слов в ряду. Написание слов и предложений после их предварительного слоговзвукowego анализа с учителем, а затем и самостоятельно.

Списывание слов и предложений с образцов (рукописных и печатных) с орфографическим проговариванием. Проверка написанного путем сравнения с текстом.

Письмо под диктовку букв, слогов и слов, написание которых не расходится с произношением.

Большая буква в начале предложения, точка в его конце. Большая буква в именах людей, кличках животных, географических названиях.

Привлечение внимания учащихся к словам, написание которых расходится с произношением (парные звонкие и глухие согласные, *и, ó, rz-ż, ch-h*).

ПОСЛЕБУКВАРНЫЙ ПЕРИОД

Обобщение, закрепление знаний, умений, полученных в процессе подготовительного и букварного периодов обучения.

Обучение письму

Усовершенствование навыков письма. Соблюдение учащимися основных гигиенических требований к письму. Закрепление графически правильных написаний букв и способов соединения их в слове. Упражнение в ритмическом написании букв, слогов, слов в небольших предложениях. Усовершенствование умения правильно (без пропуска слов, перестановок и искажений букв и слогов) списывать небольшие тексты с доски или учебника, писать слова, написание которых не расходится с произношением.

Разделение слов на слоги, перенос слов.

Практическое применение правил о большой букве в именах людей и кличках животных, географических названиях, употребление ее в начале предложения и после точки.

Звуковая культура речи. Развитие у учащихся

слуховой памяти и речевого аппарата, внимания к звуковой стороне речи (своей и чужой). Совершенствование языковых навыков: обучение нормальному темпу и ритму речи, правильному речевому дыханию, нужной громкости (умение говорить без напряжения) и правильному интонированию (умение понижать и повышать голос).

Обучение произношению слов в соответствии с нормами орфоэпии, с сохранением ударения.

Правильное произношение звуков польского языка, точное употребление носовых гласных звуков (изолированное произношение, а также произношение в словах, фразах и скороговорках).

Работа над словом. Уточнение, обогащение и активизация словаря учащихся. Правильное употребление слов — названий предметов, их существенных признаков, правильное употребление родовых и видовых слов-названий.

Выработка умения пользоваться словом в правильной грамматической форме, сознательное приобщение учащегося к нормам литературного языка.

Работа над предложением и связной речью. Развитие речевых навыков, полученных детьми до начала обучения. Обдумывание, точная формулировка ответов на вопросы учителя, употребление в ответе предложений различных типов.

Составление по рисунку или серии рисунков небольшого рассказа (под руководством учителя).

Ответы на вопросы по прочитанным предложениям и текстам.

Словесное рисование под руководством учителя по прочитанному. Дополнение сюжета, самостоятельное придумывание событий как предыдущих, так и последующих к изображенным.

Польский речевой этикет. Культура взаимоотношений. Слова и выражения, используемые во время приветствия и прощания. Адресные речевые формулы.

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПОДГОТОВКЕ УЧАЩИХСЯ

Учащиеся должны *знать*:

- звуки и буквы польского языка, понимать их основное различие (звуки произносятся, буквы пишутся).

Учащиеся должны *иметь* представление:

- о разделении звуков языка на согласные и гласные, твердые и мягкие согласные (вариативность их смягчения).

Учащиеся должны *уметь*:

- выделять слова в предложении, звуки в слове, определять их последовательность;

- различать согласные и гласные звуки, твердые и мягкие согласные, соответствующие буквы;

- выразительно, без искажений, писать строчные и прописные буквы, соединения, слова;

- правильно списывать слова и предложения, написанные от руки или напечатанные;

- грамотно (без пропусков, искажений букв) писать под диктовку слова, написание которых не

расходится с произношением;

- употреблять большую букву в начале, точку в конце предложения;

- употреблять большую букву в начале собственных имен (имен и фамилий людей, кличек животных, географических названий, названий национальностей).

Словарные слова:

- wiewiórka, ogórek, róża, wróbel, jaskółka;
- rzeka, orzech, zwierzęta, warzywa, jarzębina;
- jeź, żaba, wąż, żyrafa, dyżurny;
- herbata, hałas, helikopter, hak, herb.
- dąb, ząb, mąka, kąt, bąk;
- imię, język, gęś, lęk, ciele.

II КЛАСС

35 (105) часов

Формы польского языка: устная и письменная. Монолог и диалог. Составление диалога по образцу в соответствии с обозначенной ситуацией.

Язык как средство общения между людьми (общее понятие). Польский речевой этикет. Употребление слов и форм вежливости. Умение задавать вопросы, отвечать на них, благодарить, просить прощения.

ЗВУКИ ЯЗЫКА. БУКВЫ

Повторение. Звуки языка и буквы. Двузнаки.

Звук как единица устной речи. Членение слов на звуки. Гласные и согласные звуки. Словоразличительная

роль звуков. Перенос слов.

Обозначение звуков буквами на письме. Алфавит. Названия букв алфавита. Практическое назначение алфавита. Знакомство с орфографическим словарем.

Гласные звуки. Обозначение гласных звуков на письме буквами *a, q, e, ɛ, o, ó, u, i, y*.

Носовые гласные *ɛ, q*. Чередование *ɛ~q* в однокоренных словах, *ɛ, q* в формах названий действий (*idɛ, idq*).

Буква *i* как гласный звук и знак смягчения.

Гласные *ó-и*.

Слоги слова. Роль гласных в образовании слогов. Разделение слова на слоги и для переноса.

Ударение в слове.

Согласные звуки. Парные твердые и мягкие согласные звуки. Обозначение мягкости согласных звуков на письме буквой *i* или *'*. Мягкие согласные звуки *ś, ć, ń, ź, dź*; их правописание на конце слова, перед гласным и согласным.

Звонкие и глухие согласные звуки. Произношение и правописание слов со звонкими и глухими согласными. Буквы, которые на письме нужно проверять (общее понятие об орфограмме). Способы проверки написания парных звонких и глухих согласных.

Правописание *rz*. Чередование *rz~r*. *Rz* в словах на *-arz, -erz*. *Rz* после согласных. Слова с *ź*.

Правописание *ch-h*. Слова с *ch* и *h*. *Ch* в конце слова.

Слово

Слово как языковая единица.

Выделение слова из предложения. Определение значения слова в предложении. Знакомство с толковым словарем. Слова с близким и противоположным значениями.

Названия предметов. Обозначение словами предметов и явлений действительности. Слова, которые обозначают предметы и отвечают на вопросы *кто?* или *что?*, — имена существительные. Большая буква в именах, фамилиях, кличках животных, названиях стран, городов, деревень, рек. Количество предметов, чередование звуков при изменении чисел.

Названия признаков предметов. Слова, обозначающие признаки предметов и отвечающие на вопросы *какой? какая? какое? какие?*, — имена прилагательные. Специфика множественного числа имени прилагательного: *jakie? jasy?*

Названия действий предметов. Слова, обозначающие действия и отвечающие на вопросы *что делать? что сделать?*, — глаголы. Время выполнения действия: *-uje, -li, -tu* в глаголах. Раздельное написание *не* с глаголами.

Практическое знакомство с предлогами. Раздельное написание предлогов с другими словами.

Корень слова. Однокоренные слова. Подбор однокоренных слов. Чередование звуков в однокоренных словах.

Предложение

Предложение как единица языка.

Основные признаки предложения. Смысловая и интонационная завершенность предложения. Выделение предложений из текста. Большая буква в начале слова. Знаки препинания в конце предложения: точка, вопросительный знак, восклицательный знак.

Простое предложение. Способы распространения предложений.

Связь слов в предложении. Определение связи слов в предложении по вопросам.

Главные члены предложения.

Текст

Общее понятие о тексте.

Тема текста. Основная мысль текста. Противопоставление текста и отдельных предложений, которые не объединены общей темой. Смысловая связь слов в тексте.

Заглавие текста. Подбор заглавия к тексту.

Каллиграфическое письмо. Правила гигиены письма: правильная посадка за партой, столом. Размещение письменных принадлежностей, учебника на столе.

Совершенствование навыков правильного написания букв, рациональных способов соединения букв в словах. Написание строчных и прописных букв в порядке усложнения их формы.

Упражнения по развитию ритмичности, плавности письма.

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПОДГОТОВКЕ УЧАЩИХСЯ

1. Звуки языка. Буквы

Учащиеся должны *знать*:

польский алфавит;

отличие гласных и согласных звуков;

слогообразовательную роль гласных звуков;

ударение в словах;

твердые и мягкие согласные звуки;

различные способы обозначения одного и того же звука: *ó-u, rz-ż, ch-h*;

парные звонкие и глухие согласные звуки.

Учащиеся должны *уметь*:

правильно писать слова, предложения, тексты с сохранением норм письма;

членить слова на звуки;

размещать слова в алфавитном порядке;

искать слова в словаре;

делить слова на слоги и для переноса;

писать слова с парными звонкими и глухими звуками;

проверять написание при чередовании *ó, rz*;

правильно произносить звуки, сочетания звуков, слова.

2. Слово

Учащиеся должны *знать*:

слово как языковую единицу;

названия предметов;

названия признаков предметов;

названия действий предметов;
предлоги;
корень слова и способы подбора однокоренных слов.

Учащиеся должны *уметь*:
членить предложения на слова;
ставить вопросы *кто? что?* к словам, которые обозначают названия предметов;
ставить вопросы *какой? какая? какое? какие?* к словам, которые обозначают названия признаков предметов;
ставить вопросы *что делать? что сделать?* к словам, обозначающим названия действий предметов.

3. Предложение

Учащиеся должны *уметь*:
определять границы предложения; писать предложение с большой буквы;
ставить точку, вопросительный знак, восклицательный знак в конце предложения;
определять связь слов в предложении по вопросам;
определять слова в предложении, обозначающие предмет, его действие или признак.

4. Текст

Учащиеся должны *знать*:
текст как языковую единицу;
тему и основную мысль текста;
заглавие текста.

Учащиеся должны *уметь*:
отличать текст от набора предложений, не связанных между собой;

подбирать заглавие к тексту;
определять тему и основную мысль текста.

Словарные слова

- córka, góra, żółty, różowy, król, ołówek;
- burza, wierzba, korzeń, rzodkiewka, porzeczka,
- żółw, łyżka, zboże, nożyce, żołądź;
- hulajnoga, hipopotam, huśtawka, bohater, Halina;
- pędzel, święto, piętro, błękitny, ciężki;
- błąd, gołąb, gałąź, grządką, miesiąc;
- pszczoła, pszenica, wszystko, kształt.

III КЛАСС **35 (105) часов**

Повторение

Устная и письменная речь. Диалог и монолог.

Текст, его тема и основная мысль.

Предложение. Интонация в предложениях.
Постановка знаков препинания в конце предложений в зависимости от интонации.

Звуки и буквы. Гласные и согласные звуки.
Двузнаки. Носовые гласные звуки. Обозначение мягкости согласных на письме. Обозначение на письме парных звонких и глухих согласных звуков.

Предложение

Виды предложений по цели высказывания: повествовательные, вопросительные, побудительные. Восклицательные предложения. Интонация восклицательного предложения и ее отражение на

письме.

Словосочетание в предложении. Предложение и словосочетание.

Подлежащее и сказуемое как основа предложения (общее понятие о главных членах предложения). Второстепенные члены предложения (общее понятие).

Определение связи слов в предложении при помощи вопросов. Постановка вопросов к членам предложения.

Слово

Общее понятие о многозначности слова. Употребление слов в прямом и переносном значениях. Подбор слов с близким и противоположным значением. Составление предложений, в которых выразительно проявляется каждое из значений слова.

Составление толковых словарей. Умение пользоваться толковым словарем. Выработка навыка нахождения в толковом словаре значений непонятных слов.

Состав слова

Корень. Чередование гласных и согласных звуков. Произношение и правописание слов с чередованием звуков в корне. Подбор однокоренных слов для обоснования правописания *ó*, *rz* и *ch* в таких словах, как *naród*, *dworzec*, *ucho*.

Правописание слов с коренными гласными *a* и *e*, а также сочетаний *om*, *em*, *on*, *en*.

Чередование согласных звуков в однокоренных словах.

Правописание *ż* после согласных *l, ł, m, r*.

Чередование *ch ~ sz*.

Правописание словарных слов со следующими гласными и согласными звуками: *ó, rz, ź, ch i h*.

Правописание слов с *-u* в частях: *un, -unek, -ulec, -utki, -uszek*.

Правописание *ę* и *ą* в основе глаголов перед *ł* (*-ął, -ęła*).

Окончание. Значение окончания для формообразования изменяемых частей речи (на примере имени существительного, имени прилагательного, глагола). Окончание как средство связи слов в предложении.

Правописание *j, i* после *s, c, z*.

Правописание окончаний с *ó*.

Суффикс и приставка как аффиксы, необходимые для образования новых однокоренных слов. Перенос слов с приставками. Правописание приставок *roz-, bez-, wz-, ws-*.

Правописание приставок и предлогов, их отличие.

Части речи

Имя существительное как часть речи (общее понятие). Определение имени существительного по значению и вопросу. Роль имени существительного в предложении. Имена существительные, обозначающие названия живых и неживых предметов. Род имен существительных. Изменение существительных по числам. Имена существительные, употребляемые только в единственном числе и существительные,

употребляемые только во множественном числе. Склонение существительных (общее понятие).

Имя прилагательное как часть речи (общее понятие). Определение имени прилагательного по значению и вопросу. Роль имени прилагательного в предложении. Связь прилагательного с существительным в предложении.

Изменение прилагательных по родам и числам в зависимости от грамматической формы имен существительных, с которыми они связаны.

Имя прилагательное во множественном числе: лично-мужской и нелично-мужской род.

Правописание имен прилагательных *bliski, śliski, niski*.

Глагол как часть речи, его значение и роль в предложении.

Настоящее, прошедшее и будущее время глагола (общее понятие об изменении глагола по временам).

Грамматическая категория числа и рода глаголов прошедшего времени, лично-мужская и нелично-мужская формы. Правописание окончаний глагола. Правописание отрицательной частицы *ne* с глаголами.

Предлог. Раздельное написание предлогов с именами существительными.

Текст

Текст. Способ выражения основной мысли в тексте, ее связь с заглавием текста. Композиция текста. Абзац.

План текста. Виды текстов: текст-повествование и текст-описание (знакомство на уровне практических

заданий).

Сочинение текстов на предложенную тему, по предложенному плану или к предложенному рисунку.

Подробный пересказ текста по плану.

Речевой этикет. Использование слов вежливости для выражения просьбы, приветствия, поздравления.

Каллиграфическое письмо. Закрепление гигиенических навыков письма. Письмо в тетрадях с разлиновкой в одну линейку. Написание сложных для учащихся букв и их сочетаний. Связное, ритмичное письмо слов, предложений и текстов.

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПОДГОТОВКЕ УЧАЩИХСЯ

1. Предложение

Учащиеся должны *знать*:

подлежащее и сказуемое как основу предложения;

виды предложений по цели высказывания (повествовательные, побудительные и вопросительные), восклицательные и невосклицательные предложения;

правила постановки знаков препинания в конце предложения.

Учащиеся должны *уметь*:

определять и составлять повествовательные, вопросительные и побудительные предложения;

правильно оформлять восклицательные предложения на письме;

определять основу предложения (подлежащее и

сказуемое);

определять связь подлежащего и сказуемого с другими словами по вопросам;

распространять основу предложения зависимыми словами (использовать второстепенные члены);

правила постановки знаков препинания в конце предложения.

2. Слово

Учащиеся должны *знать*:

слова с близким значением (синонимы) и слова с противоположным значением (антонимы);

многозначные слова, прямое и переносное значение слова;

функции толкового словаря.

Учащиеся должны *уметь*:

определять многозначность значений и уточнять их;

употреблять слова в прямом и переносном значении;

подбирать слова с близкими и противоположными значениями;

пользоваться толковыми словарями.

3. Состав слова. Правописание слов

Учащиеся должны *знать*:

части слова (корень, приставка, суффикс и окончание) и их роль в слове;

чередование согласных и гласных звуков в корне для обоснования правописания слов;

правописание слов с корневыми гласными *а* и *е*, а также сочетаниями *от*, *ет*, *оп*, *еп*;

чередование согласных в однокоренных словах;
правописание *ż* после согласных *l, ł, m, r*;
чередование *ch ~ sz*;
правописание *a* и *e* в основах глаголов перед *ł* (*-ał, -ęła*);

правописание *j, i* после *s, c, z*;
правописание окончаний с *ó*;
правописание слов с *u* в конечных частях *-un, -unek, -ulec, -utki, -uszek*;

правописание приставок *roz-, bez-, wz-, ws-*.

Учащиеся должны *уметь*:

выделять в слове значимые части;
подбирать однокоренные слова;
видеть чередование звуков в однокоренных словах;
подбирать однокоренные слова для обоснования правописания *ó, rz* и *ch* в таких словах, как *naród, dworzec, ucho*;

правильно писать приставки *roz-, bez-, wz-, ws-*;

переносить слова с приставками;

правильно писать *j, i* после *s, c, z*.

4. Части речи

Учащиеся должны *знать*:

названия и основные характеристики таких частей речи, как имя существительное, имя прилагательное, глагол и предлог.

Учащиеся должны *уметь*:

отличать имена существительные, имена прилагательные и глаголы как части речи;

определять род и число имен существительных и имен прилагательных, определять время и число

глаголов и род глаголов прошедшего времени;
образовывать правильные формы имен прилагательных и глаголов в лично-мужском роде множественного числа;

правильно писать окончания прилагательных и глаголов в нелично-мужском роде множественного числа;

писать *не* с глаголами.

5. Текст

Учащиеся должны *знать*:

текст-описание и текст-повествование;

Учащиеся должны *уметь*:

определять тему и основную мысль текста;

коллективно составлять план текста;

подробно пересказывать текст (текст-повествование и текст-описание) по предложенному или составленному самостоятельно плану;

составлять тексты диалогов в соответствии с предложенной ситуацией, предложенным рисунком (устно).

Словарные слова

- krótki, skóra, wróżka, tchórz, źródło;
- odkurzacz, porządek, rzeczownik, Katarzyna, twarz;

- żona, pożar, strażak, kałuża, odzież;
- humor, higiena, harmonia, huragan, historia;
- rzęsy, księżyc, narzędzie, centymetr, dentysta, konwalia, konfitury, bombka, plomba, sąsiad, rząd, temperówka.

IV КЛАСС

35 (105) часов

Определение повествовательных, вопросительных и побудительных предложений. Распознавание и употребление в языке восклицательных предложений.

Определение подлежащего и сказуемого как основы предложения.

Употребление слов в прямом и переносном значениях. Слова с близким значением (синонимы). Слова с противоположным значением (антонимы).

Части речи: имя существительное, имя прилагательное, глагол и предлог. Определение рода и числа имен существительных и имен прилагательных. Наричательные и собственные имена существительные. Установление связи имени прилагательного с именем существительным в предложении. Изменение глаголов по числам и временам.

Разбор слова по составу.

Предложение

Понятие об однородных членах предложения. Главные и второстепенные члены предложения. Интонация перечисления при однородных членах предложения. Знаки препинания между однородными членами предложения (запятая).

Части речи

Имя существительное как часть речи (общее понятие). Изменение имен существительных по падежам

в единственном и множественном числе. Названия падежей и падежные вопросы.

Личные и неличные, одушевленные и неодушевленные имена существительные.

Имя прилагательное как часть речи. Изменение прилагательных по числам, родам и падежам. Изменение прилагательных единственного и множественного числа по падежам.

Лично-мужские и нелично-мужские формы прилагательных. Степени сравнения качественных прилагательных. Правописание имен прилагательных сравнительной и превосходной форм степеней сравнения.

Роль прилагательных в текстах-описаниях.

Местоимение. Общее понятие о местоимении как части речи. Личные местоимения.

Число личных местоимений. Род личных местоимений. Изменение местоимений в 3 лице единственного числа. Изменение личных местоимений по падежам.

Глагол как часть речи.

Неопределенная (начальная) форма глагола. Правописание неопределенной формы глагола на *-ść, -źć*.

Грамматические категории глагола: лицо, число, время.

Формы прошедшего времени единственного числа глаголов.

Лично-мужские и нелично-мужские формы глагола в множественном числе.

Строение грамматических форм глагола в

настоящем, будущем и прошедшем времени.

Правописание *не* с глаголами.

Наречие. Общее понятие о наречии как части речи. Роль наречий в языке. Правописание наречий. Связь наречий с глаголами.

Текст

Части текста и связь между ними.

Составление плана текста (коллективно и самостоятельно).

Виды текстов: текст-повествование, текст-описание и текст-рассуждение. Знакомство с текстом-рассуждением. Составление устных текстов-рассуждений.

Каллиграфическое письмо. Использование рациональных способов соединения букв в словах.

Упражнения по развитию навыков ритмичности письма, которые содействуют его ускорению. Сохранение равномерного письма.

Задания для совершенствования плавного и ритмичного письма.

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПОДГОТОВКЕ УЧАЩИХСЯ

1. Предложение

Учащиеся должны *знать*:

определения главных членов предложения — подлежащего и сказуемого;

правила постановки знаков препинания (запятой) при однородных членах предложения.

Учащиеся должны *уметь*:

определять главные, второстепенные (не определяя их роли в предложении) и однородные члены предложения;

строить предложения с однородными членами и уметь их правильно оформлять на письме;

анализировать строение предложения по его структурным компонентам (членам предложения).

2. Части речи

Учащиеся должны *знать*:

изученные ими части речи и их грамматические характеристики;

изменение имен существительных по падежам, названия падежей и падежные вопросы;

разделение имен существительных на одушевленные и неодушевленные, личные и неличные;

степени сравнения прилагательных и правописание прилагательных сравнительной и превосходной форм степеней сравнения;

раздельное написание предлогов с местоимениями;

о наличии категории лица у глаголов;

неопределенную (начальную) форму глагола и ее правописание;

наречие как часть речи.

Учащиеся должны *уметь*:

отличать имена существительные, имена прилагательные, местоимения, глаголы и наречия;

изменять имена существительные по падежам;

изменять прилагательные по родам, числам и падежам (с именем существительным);

образовывать сравнительную и превосходную формы степеней сравнения качественных прилагательных;

употреблять личные местоимения в предложениях и текстах;

изменять глаголы по лицам и числам;

правильно писать отрицательную частицу *nie* с глаголами;

определять наречие в предложении, употреблять некоторые наречия в речи.

3. Текст

Учащиеся должны *знать*:

типы текстов (повествование, описание, рассуждение).

Учащиеся должны *уметь*:

делить повествовательные и описательные тексты на структурные части;

определять тип текста (повествование, описание, рассуждение);

устно составлять текст-повествование и текст-описание по собственным наблюдениям или на основе рисунка; распознавать тексты-рассуждения;

совместно составлять план текста;

составлять текст поздравления.

Словарные слова

- chór, główny, kłótnia, mózg, próżniak, wspólny;
- wierzchołek, zmierzch, korzystać, rzemiosło, rzadki;

- garaż, młodzież, pożyczać, życzenie, żart;
- hamować, haft, hobby, hokej, honor;
- bęben, kompas, kompot, koncert, konduktor, pacjent, pamięć, węgiel, piątek, dziesięć, dziewięć.

V класс 35 (70) часов

I. Предметно-тематическое содержание общения

Я уже взрослый! (повторение материала, изученного в I—IV классах).

Повседневная жизнь (домашние обязанности; школьные обязанности; безопасность на дороге).

Люди и отношения между ними (я и моя семья; мы такие разные, но мы дружим; мои учителя).

Работа (профессии родителей; наше хобби; инструменты и материалы).

Свободное время (игры; спорт; праздники).

Мир вокруг нас (дом моей мечты; мой город, деревня, моя страна; путешествие на автомобиле, автобусе, самолете).

Природа (мы ответственны за тех, кого мы приручили; растения возле дома; атмосферные явления).

Информация и коммуникация (почта; телефон; телевидение).

II. Культура устной и письменной речи

Этикетные формулы приветствия, прощания, благодарения, извинения; ответ на вопрос «как дела?». Этикетные формулы поведения за столом.

Поиск информации, предоставление информации.

Выражение согласия, несогласия.

Сочинение-повествование в художественном стиле по изучаемому литературному произведению. План сочинения.

Описание пейзажа, предметов и человека.

Характеристика человека: внешний вид, эмоциональное состояние, поведение, отношение к людям.

Использование орфографического словаря и словаря польского языка.

III. Языковой материал

1. Лексика и словообразование

Слово, его лексическое значение. Прямое и переносное значение слова. Многозначные и однозначные слова.

Части слова. Основа слова, корень, приставка, суффикс (углубленное повторение).

Образование

1) числительных:

а) сложных и составных количественных;

б) порядковых;

2) существительных:

а) уменьшительно-ласкательных (*trawka*);

б) названий молодых животных (*kocię*);

в) названий профессий;

3) прилагательных со значением отношения между предметами (сделанный из чего-л., состоящий из чего-л., имеющий какой-л. цвет или запах (*cytrynowy, sosnowy*));

- 4) производных глаголов движения;
- 5) наречий (тип *po polsku*).

2. Фонетика

Состав польского алфавита, соотношение букв и звуков (углубленное повторение).

Деление слов на слоги, перенос.

Гласные и согласные звуки (углубленное повторение).

Парные и непарные звонкие и глухие согласные.

Различение звонких и глухих согласных в сильных позициях. Оглушение звонких и озвончение глухих в слабых позициях.

Подбор проверочного слова для определения правописания звонкого или глухого согласного в слабой позиции.

Функциональные пары согласных по твердости/мягкости.

Ротовые и носовые гласные звуки.

3. Грамматика

3.1. Морфология

Имя существительное

Существительные одушевленные и неодушевленные, лично-мужские и нелично-мужские.

Существительные собственные и нарицательные.

Категории числа и падежа имени существительного.

Парадигма склонения существительных.

Особенности склонения в единственном и множественном числе (кроме формы именительного

падежа мн. ч. лично-мужских имен существительных и согласующихся с ними слов).

Чередования согласных и гласных при склонении существительных.

Склонение существительных среднего рода на *-ę*.

Имя прилагательное

Категории числа и падежа имени прилагательного.

Парадигма склонения прилагательных.

Местоимение

Некоторые разряды местоимений по значению.

Личные местоимения. Возвратное местоимение.

Различия предложных и беспредложных конструкций с личными местоимениями. Полные и краткие формы личных местоимений.

Притяжательные местоимения.

Указательные местоимения *ten, tamten*.

Вопросительно-относительные местоимения *kto, co, który, jaki, czyj*.

Имя числительное

Количественные числительные. Особенности склонения.

Порядковые числительные. Особенности склонения.

Глагол

Общее представление о глаголе (углубленное повторение).

Инфинитив.

Времена глаголов.

Настоящее время глагола. Деление глаголов по типам спряжения.

Категории лица и числа глаголов.

Парадигма спряжения глаголов настоящего времени.
Чередования звуков в основах глаголов.

Использование 3-го лица глагола при вежливом обращении.

Предлог

Предлог как служебная часть речи (ознакомление).

Употребление пространственных предлогов (*w, na, pod, przed, nad, koło, obok, przy*) и предлогов с глаголами, обозначающими направление движения (*do, na*).

Союз

Союз как служебная часть речи (ознакомление).

Союзы в некоторых типах сложносочиненных и сложноподчиненных предложений.

Частица

Частица как служебная часть речи (ознакомление).

Отрицательная частица *nie*.

Вопросительные частицы.

3.2. Синтаксис

Словосочетание (углубленное повторение)

Строение словосочетаний: главное и зависимое слово. Виды синтаксической связи слов в словосочетании.

Простое предложение (углубленное повторение)

Главные и второстепенные члены предложения. Порядок слов в предложении. Виды предложений по цели высказывания и интонации. Построение вопросительных предложений.

Сложное предложение

Строение сложного предложения: сложные

предложения с союзами и без союзов (ознакомление).

Сложносочиненные предложения (ознакомление).

Некоторые типы сложноподчиненных предложений (изъяснительные, определительные, обстоятельственные времени и места).

4. Чтение, орфоэпия

Ударение.

Произношение отдельных звуков:

- 1) среднеязычных согласных (*ź, ś, dź*);
- 2) твердых переднеязычных согласных (*ż, sz, dż*);
- 3) групп согласных (*ść, szcz, źdź, źdź*);
- 4) носовых гласных;
- 5) безударных гласных (отсутствие редуции).

Фонетические соответствия в польском, белорусском и русском языках.

Акцентологические конструкции:

- 1) частица *nie* с односложными глаголами;
- 2) существительные и местоимения с предлогами.

Интонарование повествовательных и вопросительных конструкций.

5. Орфография, пунктуация

Правописание *ch / h, ó / u, rz / ż, i / j* (повторение).

Отражение на письме личных и падежных окончаний (*e, a*)

Правописание звонких и глухих согласных в слабых позициях: *prośba, groźba, liczba* и др.

Правописание частицы *nie* с существительными, прилагательными, глаголами.

Пунктуация простого предложения: заглавная буква, точка, запятая, вопросительный и восклицательный знаки.

Знаки препинания в указанных типах сложного предложения.

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПОДГОТОВКЕ УЧАЩИХСЯ

Учащиеся должны знать:

- структуру грамматического значения и особенности формообразования в границах категории числа и падежа имени существительного и прилагательного;

- особенности значения, формообразования и употребления названных выше разрядов местоимений;

- специфику образования форм настоящего времени глагола в польском языке;

- особенности словоизменения и словообразования количественных и порядковых числительных;

- особенности строения отдельных видов простого и сложного предложений.

В области устной коммуникации учащиеся должны уметь:

1) пассивные умения и навыки:

- понимать высказывания, связанные с его деятельностью в классе и школе, а также вопросы, связанные с текстами;

- понимать читаемый вслух текст, не обращаясь к его письменному представлению;

2) активные умения и навыки:

- общаться при помощи простых высказываний в типичных ситуациях, строить высказывания, связанные с его непосредственными интересами;
- давать краткие простые ответы на заданные вопросы, описывать людей, места и предметы;
- использовать устойчивые конструкции в этикетных ситуациях;
- правильно образовывать и использовать грамматические формы изученных частей речи;
- правильно повторить выученный несложный поэтический и краткий прозаический текст.

В области письменной коммуникации учащиеся должны уметь:

1) пассивные умения и навыки:

- понимать письменные тексты, соответствующие их возрастным особенностям;
- читать вслух прозаические и поэтические тексты;
- пользоваться иллюстрированным словарем;

2) активные умения и навыки:

- правильно списывать слова и выражения с доски и из книги;
- вписывать отсутствующие слова в предложение и текст;
- записывать несложные высказывания, используемые на занятиях в классе;
- письменно переводить с польского языка на русский или белорусский небольшие тексты.

VI класс
35 часов (70 часов)

I. Предметно-тематическое содержание общения

Здравствуй, школа! (повторение материала, изученного в V классе).

Повседневная жизнь (здоровый образ жизни; профилактика болезней; поликлиника и больница).

Люди и отношения между ними (черты характера и личностные качества (мои одноклассники, мои соседи)).

Работа (если бы я был директором...; все работы хороши).

Свободное время (мое любимое воспоминание; мои занятия сейчас; чем бы я хотел заниматься в дальнейшем?).

История и культура (очерки истории Польши и Беларуси; белорусские и польские праздники).

Природа Польши и Беларуси (дикие животные; растительный мир).

Информация и коммуникация (средства массовой информации: газеты, журналы, телевидение).

II. Культура устной и письменной речи

Приглашение, поздравление, пожелание.

Одобрение. Возмущение и протест.

Сомнение, уверенность, неуверенность, предположение.

Типы речи (описание, повествование, рассуждение) и их композиционные схемы.

Составление плана текста в форме повествовательных предложений и эквивалентов предложений.

Репортаж об экскурсии, домашнем и школьном празднике.

Написание письма, поздравления (почтовая открытка).

Рассказ с использованием диалога.

Использование словаря иностранных слов.

III. Языковой материал

1. Лексика и словообразование

Омонимы. Синонимы, типы синонимов. Антонимы. Паронимы.

Образование слов: производящее и производное слова. Способы словообразования. Однокоренные слова.

Образование:

1) существительных:

а) обозначений лица женского пола (*aktorka*);

б) названий исполнителей действий (*biegacz*);

в) названий действий (*bieganie*);

г) названий мест (*lotnisko*);

2) прилагательных обладания или сходства (*rybacki, profesorski*);

3) наречий места.

2. Фонетика

Парные и непарные звонкие и глухие согласные (углубленное повторение).

Звуки ротовые и носовые (углубленное повторение).

Функциональные пары согласных по твердости-мягкости (углубленное повторение). Мягкие (палатальные) согласные, не имеющие пары.

Понятие отвердевших согласных.

3. Грамматика

3.1. Морфология

Имя существительное и прилагательное

Категория рода. Согласование прилагательных с существительными в роде, числе, падеже.

Употребление существительных, грамматический род которых не совпадает в польском, русском и белорусском языках.

Согласование прилагательных с существительными, род которых не совпадает в польском, русском и белорусском языках.

Категория мужского лица. Отличие польского языка от русского и белорусского языков.

Категория одушевленности. Соотношение категории одушевленности с категорией мужского лица.

Образование лично-мужских форм. Различение лично-мужских и нелично-мужских существительных.

Особенности согласования лексем с синтаксически обусловленным значением мужского лица с существительными.

Особенности образования винительного падежа множественного числа лично-мужских и нелично-мужских существительных. Отличие польского языка от русского и белорусского языков.

Особенности склонения имен существительных

(*przyjaciel, sędzia, Amerykanin*).

Имя числительное

Количественные числительные. Особенности склонения (углубленное повторение).

Порядковые числительные. Особенности склонения (углубленное повторение).

Собирательные числительные. Особенности склонения.

Местоимение

Вопросительно-относительные местоимения (углубленное повторение).

Отрицательные и неопределенные местоимения.

Лично- и нелично-мужские формы некоторых местоимений.

Наречие

Общее понятие о наречии как части речи. Роль наречий в языке. Правописание наречий. Связь наречий с глаголами.

Глагол

Грамматические значения глаголов прошедшего времени.

Образование форм прошедшего времени глагола.

Чередования гласных и согласных при образовании форм прошедшего времени.

Категория наклонения глагола.

Образование форм условного наклонения.

Синтаксическая функция условного наклонения.

Условное наклонение в сложных предложениях.

Категория переходности в польском языке (ознакомление). Отличие польского языка от русского и

белорусского языков.

Предлог

Первичные непроеизводные предлоги.

Союз

Союзы в сложносочиненном предложении.

Союзы в сложноподчиненном предложении с обстоятельственными придаточными предложениями (времени, места, причины, цели, условия).

Частица

Частицы, служащие для образования форм слов (показатель условного наклонения *бу*, частицы, использующиеся для образования отрицательных и неопределенных местоимений).

3.2. Синтаксис

Главные и второстепенные члены предложения. Второстепенные члены предложения: дополнение, определение, обстоятельство (времени, места, образа действия, причины, условия) (углубленное повторение).

Синтаксический разбор простого предложения.

Прямая речь.

Построение предложений с прямой речью.

Диалог.

Обращение.

Вводные слова и предложения, указывающие на мнение говорящего.

Основные типы сложносочиненных предложений.

Сложноподчиненное предложение с обстоятельственными придаточными предложениями (причины, цели, условия).

4. Чтение, орфоэпия

Произношение мягких и затвердевших согласных.

Произнесение носовых гласных в окончаниях и в середине слова (закрепление).

Акцентуация глагольных форм прошедшего времени и условного наклонения.

Произнесение носовых гласных перед суффиксами *l, ł*.

Непроизносимое *ł* в форме 3 лица единственного числа в глаголах с основой на согласный.

Чтение про себя с кратким изложением содержания прочитанного.

5. Орфография, пунктуация

Соответствие между произношением и написанием слов.

Правописание:

- 1) мягких и отвердевших согласных,
- 2) приставок *roz-, bez-, z-, (s-, ś-), wz-, wez-, (ws-, wes-)*;
- 3) неопределенных и отрицательных местоимений;
- 3) гласных *a, e*, буквосочетаний *om, on, em, en*;
- 4) *j, i* в зависимости от позиции по отношению к значимым частям слова;
- 5) правописание рассмотренных частиц, служащих для образования форм слов.

Слитное и раздельное написание подвижных глагольных окончаний с различными частями речи.

Знаки препинания:

- 1) при прямой речи;
- 2) при оформлении диалога;
- 3) в конструкциях с вводными словами и

предложениями;

4) в конструкциях с обращением.

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПОДГОТОВКЕ УЧАЩИХСЯ

Учащиеся должны знать:

- структуру грамматического значения и особенности формообразования в границах категории рода, мужского лица имени существительного и прилагательного, одушевленности имени существительного;

- особенности значения, формообразования и употребления изученных разрядов местоимений;

- особенности формообразования глаголов прошедшего времени;

- особенности употребления вводно-модальных слов;

- особенности строения предложений с прямой речью.

В области устной коммуникации учащиеся должны уметь:

1) пассивные умения и навыки:

- понимать высказывания, связанные с деятельностью в классе и школе, а также вопросы, связанные с текстами, изучаемыми в классе;

- понимать читаемый вслух текст, не обращая к его письменному представлению;

- воспринимать текст, не видя отправителя.

2) активные умения и навыки:

- общаться в ситуациях, связанных с его непосредственными интересами;
- давать ответы на заданные вопросы, подробно описывать людей, места и предметы;
- использовать устойчивые конструкции в этикетных ситуациях;
- правильно образовывать и использовать грамматические формы изученных частей речи;
- составлять и воспроизводить диалоги на заданную тему;
- выразительно читать вслух прозаические и поэтические тексты;
- кратко передавать содержание небольшого письменного текста.

В области письменной коммуникации учащиеся должны уметь:

1) пассивные умения и навыки:

- понимать письменные тексты, соответствующие их возрастным особенностям;
- пользоваться учебником, грамматикой, двуязычным словарем;

2) активные умения и навыки:

- письменно отвечать на вопросы;
- составлять краткий неформальный текст или текст для открытки;
- писать краткое сообщение (5-10 предложений) на тему, которая устно рассматривалась в классе;
- письменно переводить с польского языка на русский или белорусский тексты.

VII класс
35 (70) часов

I. Предметно-тематическое содержание общения

Как я провел лето (повторение материала, изученного в VI классе)

Повседневная жизнь (разделение домашних обязанностей; школьные дисциплины; полезные и вредные привычки).

Люди и отношения между ними (отношения в школьном коллективе; межличностные контакты (дружба, помощь, забота о младших и старших)).

Работа (кем я буду, когда вырасту; профессии будущего; необычные занятия).

Свободное время (мои интересы (чтение, кино, компьютерные игры); спортивные игры; каникулы в Беларуси и в Польше).

Культура (экскурсии по городам Польши и Беларуси; известные люди Беларуси и Польши).

Окружающая среда (прогноз погоды, изменение климата, наша Земля в будущем).

Информация и коммуникация (Интернет, электронная почта).

II. Культура устной и письменной речи

Просьба о помощи, совет, предложение действия.

Согласие и отказ выполнить просьбу.

Обещание.

Запрет, распоряжение, разрешение.

Текст и его основные признаки: тематическое

единство, развернутость, последовательность, связность, законченность (повторение). Составление плана текста. Редактирование.

Создание композиционной схемы повествования, описания, рассуждения.

Сравнительная характеристика.

Записка. Контекст: избирательная запись информации.

Использование словаря синонимов.

III. Языковой материал

1. Лексика и словообразование

Устаревшие слова. Неологизмы.

Фразеологические обороты.

Образование слов (повторение).

Слияние слов, сложение сокращенных основ как способы словообразования.

Соединительные гласные и дефис в сложных словах.

Образование:

1) существительных:

а) названий жителей (*warszawianin*);

б) носителей признаков (*wesołek*);

в) названий абстрактных признаков (*głupota*);

2) прилагательных от географических названий;

3) видовых пар глаголов;

4) наречий времени и места.

2. Грамматика

2.1. Морфология

Имя существительное

Имена существительные собственные и нарицательные.

Особенности склонения имен собственных (в частности, фамилий *Moniuszko*, *Linde* и т.д.).

Особенности склонения имен существительных, употребляющихся только в форме множественного числа (*nożyczki*, *spodnie*, *drzwi*), изменяющихся только в форме множественного числа (*muzeum*, *liceum*) и неизменяемых (*kakao*).

Имя прилагательное

Степени сравнения имен прилагательных.

Чередование звуков при образовании степеней сравнения прилагательных. Синтетические и аналитические формы степеней сравнения прилагательных.

Местоимение

Разряды местоимений по значению (углубленное повторение).

Личные местоимения. Полные и краткие формы личных местоимений (углубленное повторение).

Имя числительное

Количественные числительные. Особенности склонения (углубленное повторение).

Порядковые числительные. Особенности склонения (углубленное повторение).

Собирательные числительные. Особенности склонения (углубленное повторение).

Сложные числительные. Особенности склонения.

Неопределенные числительные.

Обозначение дробного числа.

Наречие

Образование степеней сравнения наречий.

Чередование звуков при образовании степеней сравнения наречий.

Употребление наречий и прилагательных в сравнительной и превосходной степени в польском языке.

Глагол

Инфинитив (повторение).

Конструкции с использованием инфинитива.

Категория вида глагола.

Построение видовых пар.

Однократные и многократные глаголы.

Время как глагольная категория (обобщение).

Будущее простое и сложное время.

Образование форм будущего простого и сложного времени.

Наклонение как глагольная категория (обобщение).

Повелительное наклонение (аналитические и синтетические конструкции).

Альтернативные конструкции выражения просьбы или вежливого предложения.

Предлог

Вторичные производные предлоги

Отличия значения предлогов в составе предложно-падежных конструкций в польском, белорусском и русском языках.

Союз

Союзы в сложноподчиненных предложениях с обстоятельственными придаточными предложениями

(придаточные предложения способа действия, степени интенсивности действия, уступки).

Частица

Частицы, служащие для образования форм слов (показатель повелительного наклонения *niech*).

2.2. Синтаксис

Образование и перевод сравнительных конструкций.

Фразеологизмы, образованные по принципу сравнительных конструкций.

Синтаксис конструкций со сравнительной степенью прилагательных и наречий.

Косвенная речь. Косвенный вопрос. Группы глаголов, вводящих косвенную речь.

Правила замены прямой речи косвенной.

Типы сложносочиненных предложений (углубленное повторение).

Сложноподчиненное предложение с обстоятельственными придаточными предложениями (придаточные предложения способа действия, степени интенсивности действия, уступки).

3. Чтение, орфоэпия

Интонирование повелительных конструкций.

Основы выразительного чтения польских поэтических и прозаических произведений.

4. Орфография, пунктуация

Некоторые правила употребления прописных и строчных букв. Этикетное употребление прописной буквы в местоимениях.

Правописание приставок, оканчивающихся на согласный.

Сложносокращенные слова, аббревиатуры, их правописание.

Слитное и дефисное написание сложных прилагательных.

Правописание суффиксов имен прилагательных *-szy*, *-ejszy*.

Правописание суффиксов имен прилагательных *-ski*, *-cki*, *-dzki*, *-wski*.

Знаки препинания в предложениях с прямой речью (углубленное повторение).

Знаки препинания в сравнительных конструкциях.

Пунктуационное оформление косвенного вопроса.

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПОДГОТОВКЕ УЧАЩИХСЯ

Учащиеся должны знать:

- структуру грамматического значения и особенности формообразования в границах категорий времени и наклонения глагола;

- специфику категории вида в польском языке;

- особенности образования форм повелительного наклонения глагола в польском языке;

- особенности глагольного управления в польском языке;

- особенности образования форм степеней сравнения в польском языке;

- особенности строения предложения с косвенной речью;

- особенности строения отдельных видов простого и

сложного предложений.

В области устной коммуникации учащиеся должны уметь:

1) пассивные умения и навыки:

- понимать смысл, содержащийся в высказываниях носителей польского языка;

- понимать коммуникативные намерения говорящего;

- понимать объяснения учителя на польском языке;

2) активные умения и навыки:

- сформулировать краткие сообщения о себе, своем окружении, своей стране и стране изучаемого языка;

- использовать устойчивые конструкции в этикетных ситуациях;

- правильно образовывать и использовать грамматические формы изученных частей речи;

- самостоятельно начать и поддерживать разговор, касающийся стандартных ситуаций быденной жизни;

- резюмировать и пересказать прослушанный или прочитанный текст, разбить его на смысловые фрагменты, составить план.

В области письменной коммуникации учащиеся должны уметь:

1) пассивные умения и навыки:

- понимать рассчитанные на его возраст письменные тексты;

- найти определенную информацию в письменном тексте большого объема;

- пользоваться вспомогательными материалами, найти нужную информацию в словарях и грамматиках;

2) активные умения и навыки:

- правильно строить и записывать простые и сложные предложения на заданную тему;
- записать предложения с соблюдением необходимых орфографических правил;
- записать пересказанный текст;
- письменно переводить с русского или белорусского языков на польский отдельные предложения.

VIII класс 35 (70) часов

I. Предметно-тематическое содержание общения

Разговор по телефону (повторение материала, изученного в VII классе).

Личная и общественная жизнь (заполнение анкеты; информация о себе и своей семье; характеристика литературных героев и киногероев).

Работа (нужные и интересные профессии; кем мы гордимся; воин – это тоже профессия).

Свободное время (клубы по интересам; туризм; путешествие по стране).

Культура (некоторые польские и белорусские обычаи и традиции, взаимодействие наций в истории и культуре).

Окружающая среда (Польша и Беларусь: географическое положение).

Информация и коммуникация (различные способы общения в Интернете; безопасность общения в

Интернете).

II. Культура устной и письменной речи

Опасение, огорчение, утешение.

Выражение радости, энтузиазма, сожаления, разочарования, неудовольствия.

Создание в устной и письменной форме рассуждений, повествований и описаний различных по стилю. Композиционное и языковое оформление текстов различных жанров.

Содержание, композиция и языковые средства связных высказываний в письменной форме.

Описание эмоционального состояния, переживаний человека.

Приглашение, объявление, посвящение: содержание, композиция, языковые средства.

Цитаты. Правильное оформление цитат и библиографических ссылок.

Использование толкового словаря польского языка.

III. Языковой материал

1. Лексика и словообразование

Исконная и заимствованная лексика.

Достижение образности, выразительности текста средствами лексики. Синонимы и разграничение оттенков значений синонимов. Антонимы. Омонимы.

Образование

1) существительных: объектов и продуктов действий (*zakrętką, wystawa, odmrożenie*);

2) прилагательных:

а) обозначающих содержание в определяемом слове того, на что указывает основа (*brodaty, soczysty*);

б) с градационным значением (суффиксы *-owaty, -awy*).

в) от заимствованных слов;

г) сложных прилагательных;

3) глаголов при помощи суффиксов;

4) качественных наречий.

2. Грамматика

2.1. Морфология

Имя существительное

Одушевленные и неодушевленные имена существительные, личные и неличные имена существительные (углубленное повторение).

Имена существительные общего рода.

Сочетаемость имен существительных общего рода с глаголами, прилагательными и местоимениями.

Имя прилагательное

Разряды имен прилагательных по значению. Качественные и относительные прилагательные. Постепенное исчезновение притяжательных прилагательных. Постепенное исчезновение кратких форм прилагательных.

Краткие формы некоторых прилагательных (*wesół – wesoly, zdrow – zdrowy*).

Образование степеней сравнения прилагательных (углубленное повторение).

Имя числительное

Разряды числительных: количественные

числительные, собирательные числительные, обозначение дробного числа, порядковые числительные; простые и составные числительные.

Словоизменение числительных (углубленное повторение).

Лично-мужские формы числительных.

Сочетаемость числительными с различными частями речи.

Местоимения-числительные.

Наречие

Образование наречий от прилагательных.

Глагол

Углубленное повторение категорий, изученных в V – VII классах.

Предлог

Роль предлогов в выражении смысловых отношений.

Многозначность предлогов.

Непроизводные и производные предлоги (углубленное повторение). Синонимия предлогов.

Частица

Частица как особая часть речи.

Функции частиц (обобщение).

Междометие

Междометие как особая часть речи.

Функции междометий: выражение чувств и выражение волеизъявления, этикетная функция междометий (ознакомление).

2.2. Синтаксис

Употребление модальных лексем *trzeba, można, warto, należy, powinien*.

Употребление модальных глаголов *chcieć, móc, musieć, mieć*.

Имплицитное представление действующего лица личными окончаниями глаголов. Особенности перевода подобных конструкций с польского языка на русский и белорусский и с русского и белорусского языков на польский.

Дополнение прямое и косвенное (углубленное повторение).

Предложное и беспредложное управление (наиболее частотные глаголы, управляющие каждым из падежей, предлоги, используемые при этом).

Употребление глаголов, различающихся управлением в польском, русском и белорусском языках. Правильный выбор падежной формы существительного в случаях расхождения глагольного управления в польском, русском и белорусском языках.

Определение согласованное и несогласованное (углубленное повторение).

Порядок слов в сочетании «существительное + прилагательное» (углубленное повторение).

Однородные подлежащие. Отличие понимания однородности в польском языке от соответствующего в русском и белорусском языках.

Особенности синтаксического поведения числительного. Согласование сказуемого с подлежащим, выраженным сочетанием числительного и существительного.

Бессоюзное предложение. Особенности бессоюзной связи в польском языке.

3. Орфоэпия

Некоторые фонетические признаки заимствованных слов.

Ударение в заимствованных словах.

Акцентуация сложных числительных. Основное и побочное ударение.

Произношение носовых гласных в числительных.

Интонация в предложениях с однородными членами.

4. Орфография, пунктуация

Правописание двойных согласных в корне и на стыке морфем.

Слитное и раздельное написание сложных прилагательных

Правописание наречий.

Правописание *nie-* с наречиями в нулевой, сравнительной и превосходной степени.

Правописание некоторых суффиксов прилагательных.

Слитное написание сложных числительных.

Раздельное написание составных числительных.

Правописание носовых гласных в числительных.

Знаки препинания в предложениях с однородными членами.

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПОДГОТОВКЕ УЧАЩИХСЯ

Учащиеся должны знать:

- структуру грамматического значения и особенности формообразования имени числительного;
- специфику представления отдельных синтаксических категорий в грамматике польского языка;
- особенности строения отдельных видов простого и сложного предложений.

В области устной коммуникации учащиеся должны уметь:

1) пассивные умения и навыки:

- понимать высказывания носителей языка, обращенные непосредственно к нему;
- понимать смысловые оттенки высказываний;
- понимать речь, восприятию которой мешают различного рода помехи.

2) активные умения и навыки:

- разговаривать на интересующие его темы с применением нейтральных языковых средств;
- правильно образовывать и использовать грамматические формы изученных частей речи;
- инициировать разговор на интересующую тему, выражать свои пожелания и мнение;
- выражать в разговоре свое эмоциональное состояние.

В области письменной коммуникации учащиеся должны уметь:

1) пассивные умения и навыки:

- понимать рассчитанные на его возраст письменные тексты;

- выделять существенные для понимания текста фрагменты;

- представлять себе мнение автора;

2) активные умения и навыки:

- заполнить анкету, содержащую вопросы о нем самом;

- написать связный текст на заданную тему;

- стараться соблюдать правила пунктуации;

- письменно переводить с русского или белорусского языков на польский небольшие тексты.

IX класс 35 (70) часов

I. Предметно-тематическое содержание общения

Да здравствует наша школа! (повторение материала, изученного в VIII классе)

Личная и общественная жизнь (автобиография; культура поведения (умение одеваться, умение вести себя в различных ситуациях)).

Работа (промышленность, сфера услуг, наука, бизнес, сельское хозяйство).

Свободное время (хобби; спортивные увлечения).

Культура (путешествие по Европе; язык и его значение в жизни общества).

Окружающая среда (национальные парки, памятники природы; сохраним мир чистым).

Наука (древние цивилизации; научные открытия и изобретения; космос).

II. Культура устной и письменной речи

Создание в устной и письменной форме текстов различных стилей, типов и жанров речи в соответствии с коммуникативными задачами.

Заявление.

Автобиография.

Репортаж.

Реферат.

Техника литературного перевода. Перевод публицистических и научных статей (фрагменты).

III. Языковой материал

1. Лексика и словообразование

Слово как основная единица языка. Звуковая сторона слова. Смысловая сторона слова.

Профессиональная лексика.

Лексика, относящаяся к

1) публицистическому стилю речи;

2) научному стилю речи.

Неологизмы. Авторско-индивидуальные неологизмы.

Устаревшие слова.

Диалект, диалектизмы. Диалектология.

Образование:

1) существительных:

а) собирательных (*ptactwo, nauczycielstwo*);

б) аугментативов (увеличительных слов) (*babsko, chłopisko*).

2) прилагательных:

а) отглагольных (отличие отглагольных прилагательных от причастий) (*wstydlivy, rozpuszczalny*);

б) от синтаксических конструкций (*bezpański, międzywojenny*);

3) числительных различных разрядов (углубленное повторение).

2. Грамматика

2.1. Морфология

Имя существительное, прилагательное, числительное, местоимение, наречие

Углубленное повторение категорий, изученных в V – VIII классах.

Глагол

Две формообразующие основы глагола – основа настоящего времени и основа инфинитива; формы, образующиеся от этих основ (углубленное повторение).

Образование причастий и деепричастий. Отличие причастий и деепричастий в польском языке от соответствующих форм в русском и белорусском.

Связь причастных и деепричастных разновидностей с категорией вида.

Образование единственной регулярной формы действительного причастия.

Склонение действительных причастий.

Употребление действительных причастий. Действительное причастие с зависимыми словами.

Образование страдательного причастия.

Склонение страдательных причастий.

Употребление страдательных причастий. Страдательное причастие в роли определения.

Образование неопределенно-личных форм на *-no*, -

to.

Образование деепричастий несовершенного вида.

Образование деепричастий совершенного вида.

Категория переходности (углубленное повторение).

Категория возвратности.

Возвратные глаголы: значение и употребление.

Отличие возвратности в польском языке от соответствующей категории в русском и белорусском.

Обобщенно-личное и неопределенно-личное значение возвратных форм.

2.2. Синтаксис

Причастия в конструкциях с числительными.

Образование конструкций действительного и страдательного залога.

Преобразование формы логического подлежащего (субъекта действия) в страдательном залоге. Осложнение конструкций страдательного залога обстоятельствами места и времени.

Отличие конструкций со страдательными причастиями от неопределенно-личных конструкций, образованных глагольными формами с частицей *się*.

Неопределенно-личные конструкции, образованные глагольными формами с частицей *się*.

Конструкции с неопределенно-личными формами на *-no*, *-to*.

Распространение деепричастий.

Синонимика деепричастных конструкций и придаточных предложений.

Употребление деепричастий: принадлежность основного и добавочного действия одному и тому же

лицу.

Место возвратной частицы в предложении.

Предложения с одним главным членом.
Предложения с главным членом сказуемым:
бесподлежащие. Предложения с главным членом
подлежащим: назывные.

Сложное предложение с причастным и
деепричастным оборотом: отличие польского синтаксиса
от русского и белорусского.

Цитаты. Эпиграф.

3. Орфоэпия

Правильное произношение форм причастий.

Правильное произношение деепричастий.

Ударение в заимствованных словах.

4. Орфография, пунктуация

Правописание частицы *nie-* с причастиями и
деепричастиями.

Правописание слов с большой и маленькой буквы
(углубленное повторение).

Знаки препинания в сложном предложении с
причастным и деепричастным оборотом.

Знаки препинания при деепричастных конструкциях
(отличие от русского и белорусского языков).

Пунктуационное оформление цитат, в том числе и
стихотворных. Оформление эпиграфа к сочинению.

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПОДГОТОВКЕ УЧАЩИХСЯ

Учащиеся должны знать:

- неопределенно-личные формы на *-no, -to*;
- структуру грамматического значения и особенности формообразования причастий и деепричастий в польском языке;
- стилистические особенности употребления причастий и деепричастий в тексте;
- особенности строения отдельных видов простого и сложного предложений.

В области устной коммуникации учащиеся должны уметь:

1) пассивные умения и навыки:

- понимать тексты различных жанров в стандартных и нестандартных ситуациях;
- понимать телевизионные программы на интересующие темы;
- понимать краткие научные сообщения;

2) активные умения и навыки:

- общаться в ситуациях, связанных с непосредственными интересами, выражать свои чувства, желания, мнения с использованием подходящих к ситуации языковых средств;
- правильно образовывать и использовать грамматические формы изученных частей речи;
- начать разговор на интересующую тему, отстаивать свое мнение;
- использовать устойчивые конструкции в этикетных ситуациях;
- строить сообщение на основе небольших научных текстов, обращая внимание на наиболее важные

положения;

- пересказывать содержание публицистической заметки, обращая особое внимание на интересующие фрагменты.

В области письменной коммуникации учащиеся должны уметь:

1) пассивные умения и навыки:

- понимать различного рода дидактические и оригинальные тексты;
- пользоваться вспомогательными материалами для сбора информации, необходимой для подготовки письменных работ;

2) активные умения и навыки:

- составить автобиографию;
- самостоятельно написать связный текст, представляющий мысли, чувства, мнения;
- написать краткое научное сообщение, используя подготовленные материалы;
- написать краткую заметку для школьной стенной газеты;
- письменно переводить с русского или белорусского языков на польский небольшие тексты публицистического и научного характера.

X класс

35 часов

I. Предметно-тематическое содержание общения

Школа и мы (повторение изученного в IX классе).

Личная и общественная жизнь (проблемы

отношений между поколениями; люди с ограниченными возможностями среди нас; охрана правопорядка).

Работа (где учащийся может работать?; профессиональная карьера в различных областях деятельности).

Свободное время (искусство в моей жизни; кругосветное путешествие).

Культура (культура и история Беларуси и Польши; культура и история зарубежных стран).

Окружающая среда (изменение природы в процессе деятельности человека; экология).

Наука (использование в практике современных технических средств).

II. Культура устной и письменной речи

Создание в устной и письменной речи текстов различных стилей, типов и жанров речи в соответствии с коммуникативными задачами.

Введение подтем для раскрытия темы сочинения.

Редактирование текста.

Написание рецензии на книгу. Рецензия о художественном фильме или театральной постановке.

Условия и правила речевого общения. Интервью.

Устная монологическая речь и ее виды.

Структура монологической речи: части текста речи, их функции и задачи. Стилистические особенности и средства выразительности речи.

III. Языковой материал

1. Лексика и словообразование

Лексика, относящаяся к официально-деловому стилю речи.

Общеупотребительные слова и лексика ограниченного употребления.

Нейтральные и стилистически окрашенные слова.

Слова, присущие определенному стилю речи.

Образование имен существительных, прилагательных, числительных глаголов и наречий (углубленное повторение).

2. Грамматика

2.1. Морфология

Имя существительное

Употребление существительных, имеющих форму только единственного или только множественного числа.

Имена, имеющие нерегулярное словоизменение (*ucho, oko, przyjaciel* и т.д.) (углубленное повторение).

Имя прилагательное, числительное, местоимение, наречие

Углубленное повторение категорий, изученных в V – IX классах.

Глагол

Правильное употребление в речи глаголов несовершенного и совершенного вида, однократных и многократных глаголов (углубленное повторение).

Предлог

Роль предлогов в выражении смысловых отношений (углубленное повторение).

Многозначность предлогов.

Непроизводные и производные предлоги.

Синонимия предлогов.

Союзы

Союзы сочинительные и подчинительные.

Роль союзов в выражении смысловых отношений в простом и сложном предложении (углубленное повторение).

Простые и составные союзы. Синонимия союзов. Правильное размещение союзов в сложном предложении.

Синтаксис

Средства связи частей и оформления смысловых отношений в сложносочиненном предложении (углубленное повторение).

Средства связи частей и оформления смысловых отношений в сложноподчиненном предложении: подчинительные союзы, союзные слова, указательные слова (углубленное повторение).

3. Орфоэпия

Произношение гласных и согласных звуков (углубленное повторение).

Орфоэпические особенности отдельных морфологических категорий.

Правильное интонирование предложений в зависимости от цели высказывания.

Правильное интонирование текстов различных стилей.

4. Орфография, пунктуация

Слитное и раздельное написание союзов (*dlatego że, niemniej, chociażby* и т.д.).

Слитное и раздельное написание непроизводных и

производных предлогов.

Знаки препинания в конце предложения (повторение).

Знаки препинания в предложениях с уточняющими, пояснительными членами предложения.

Нормы постановки знаков препинания (запятая, точка с запятой, двоеточие, тире) в сложных предложениях.

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПОДГОТОВКЕ УЧАЩИХСЯ

Учащиеся должны знать:

- особые случаи формообразования в системе имен и глаголов польского языка;

- особенности грамматической системы польского языка в сравнении с русским и белорусским языками;

- особенности строения синтаксических конструкций в польском языке.

В области устной коммуникации учащийся должен уметь:

1) пассивные умения и навыки:

- понимать сложные сообщения на известные и неизвестные темы;

- понимать информацию, выраженную эксплицитно и имплицитно;

- строить экспрессивно окрашенное высказывание, трансформировать экспрессивное высказывание в нейтральное и наоборот;

2) активные умения и навыки:

- достаточно свободно общаться с носителем польского языка;

- спонтанно выражать свое мнение, бегло используя необходимые языковые средства;

- правильно образовывать и использовать грамматические формы изученных частей речи.

В области письменной коммуникации учащиеся должны уметь:

1) пассивные умения и навыки:

- следить за рассуждением автора, отличать существенное от несущественного, следить за аргументацией автора;

- пользоваться различными письменными источниками (учебниками, периодическими изданиями, книгами, словарями, энциклопедиями и др.);

2) активные умения и навыки:

- писать хорошо организованный текст на различные темы;

- правильно пользоваться соответствующими средствами связи;

- отличать различные стили речи и производить трансформацию небольших текстов из одного стиля в другой.

XI класс

35 часов

I. Предметно-тематическое содержание общения:

В добрый путь! (повторение изученного в X классе).

Личная и общественная жизнь (как мы становимся взрослыми?; нет – наркотикам и вредным привычкам!; куда пойти учиться?).

Работа (профессиональная карьера в различных областях деятельности).

Свободное время (молодежные субкультуры).

Культура (культура различных эпох; важнейшие события в истории культуры; межкультурная коммуникация).

Окружающая среда (охрана окружающей среды; природа и технический прогресс).

Наука (важнейшие научные открытия различных эпох; выдающиеся ученые Польши и Беларуси).

II. Культура устной и письменной речи

Создание текста определенного функционального стиля с учетом сферы применения, цели, условий общения, содержания, адресата и смыслового типа речи.

Совершенствование навыков написания заявления и автобиографии. Резюме – CV (Curriculum vitae).

Письмо частного характера и официальное письмо (сопроводительное письмо).

Интернет-корреспонденция.

Реклама.

III. Языковой материал

1. Стилистика

Стилистика как раздел науки о языке.

Стилеобразующие средства языка. Функциональные

стили: художественный, научный, публицистический, официально-деловой. Разговорный стиль речи.

2. Грамматика

2.1. Морфология

Имя существительное

Разносклоняемые существительные, их употребление. Редкость неизменяемых существительных, отличие по этой характеристике польского языка от русского и белорусского языков.

Особенности склонения имен собственных.

Словоизменение польских и иностранных имен и фамилий.

Словоизменение польских и иностранных географических названий.

Географические названия, отличающиеся в польском, белорусском и русском языках.

Имя прилагательное, числительное, местоимение, наречие.

Углубленное повторение категорий, изученных в V – X классах.

Сочетаемость прилагательных, числительных, местоимений и наречий с существительными и глаголами.

Глагол

Углубленное повторение категорий, изученных в V – X классах.

Особенности согласования сказуемого с подлежащими различных типов.

2.2. Синтаксис

Вставные конструкции: выражение уточнения, пояснения в предложении. Синтаксические показатели уточнения, пояснения: порядок слов, интонация.

Соединение частей сложного предложения без употребления союзов (углубленное повторение).

Сложноподчиненное предложение с несколькими придаточными частями: однородное и неоднородное соподчинение, последовательное подчинение.

3. Орфоэпия

Ударение как фонетическое явление. Отступление от основного принципа ударения в польском языке (углубленное повторение).

Особенности произношения и правила чтения польских и иностранных имен и фамилий.

Особенности произношения и правила чтения польских и иностранных географических названий.

Правильное интонирование различных синтаксических конструкций.

Правильное интонирование текстов различных стилей.

4. Орфография, пунктуация

Написание производных предлогов (*pod względem, pomiędzy* и др.), отличие от русского и белорусского языков.

Слитное и раздельное написание частиц *nie, że* (*zróbże, mimo że*). Написание через дефис некоторых частиц.

Правописание польских и иностранных имен и

фамилий.

Правописание польских и иностранных географических названий.

Знаки препинания при междометиях.

Знаки препинания в сложноподчиненном предложении с несколькими придаточными предложениями.

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПОДГОТОВКЕ УЧАЩИХСЯ

Учащиеся должны знать:

- особые случаи формообразования в системе имен и глаголов польского языка;

- особенности грамматической системы польского языка в сравнении с русским и белорусским языками;

- особенности строения синтаксических конструкций в польском языке.

В области устной коммуникации учащиеся должны уметь:

1) пассивные умения и навыки:

- понимать сложные сообщения на известные и неизвестные темы;

- понимать информацию, выраженную эксплицитно и имплицитно;

- распознавать ситуацию высказывания, анализируя стилевую принадлежность текста;

- строить экспрессивно окрашенное высказывание, трансформировать экспрессивное высказывание в нейтральное и наоборот;

2) активные умения и навыки:

- достаточно свободно общаться с носителем польского языка;
- спонтанно выражать свое мнение, бегло используя необходимые языковые средства;
- самостоятельно составлять тексты различных стилей;
- стилистически трансформировать и преобразовывать тексты;
- правильно образовывать и использовать грамматические формы изученных частей речи.

В области письменной коммуникации учащиеся должны уметь:

1) пассивные умения и навыки:

- понимать различного рода оригинальные тексты;
- следить за рассуждением автора, отличать существенное от несущественного, следить за аргументацией автора;
- пользоваться различными письменными источниками (учебниками, периодическими изданиями, книгами, словарями, энциклопедиями и др.);

2) активные умения и навыки:

- написать хорошо организованный текст на различные темы;
- правильно пользоваться соответствующими средствами связи;
- редактировать собственные тексты;
- отличать различные стили речи и производить трансформацию небольших текстов из одного стиля в другой.